

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 24.02.2022 Número da versão 17.1 (substitui a versão 16.1)

Revisão: 24.02.2022

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial: **Camada Única**

Código do produto: 9203-9271

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância / da preparação Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

Utilização da substância / da preparação Tinta
Pintura

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fabricante/fornecedor: Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG
Affhüppen Esch 12
D-48231 Warendorf

Entidade para obtenção de informações adicionais:

Departamento da segurança do produto
Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188
Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462
e-mail: helmut.starp@osmo.de

1.4 Número de telefone de emergência:

Anti-Poison (Intoxicações) Tel: 808 250 143
Health line for emergencies available (24/7) Tel: 808 24 24 24
Centro da chamada de emergência do veneno Berlin (24h): +49 (0) 30 / 19240

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Indicações adicionais:

O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.
O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

2.2 Elementos do rótulo

Pictogramas de perigo não aplicável

Palavra-sinal não aplicável

Advertências de perigo não aplicável

Recomendações de prudência

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

P102 Manter fora do alcance das crianças.

P262 Não pode entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa.

P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 24.02.2022 Número da versão 17.1 (substitui a versão 16.1)

Revisão: 24.02.2022

Nome comercial: Camada Única

(continuação da página 1)

Indicações adicionais:

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.
 EUH211 Atenção! Podem formar-se gotículas inaláveis perigosas ao pulverizar. Não respirar a pulverização ou névoas.

2.3 Outros perigos

Lavar bem os panos impregnados com o produto imediatamente após a utilização ou guardá-los numa embalagem hermeticamente fechada (perigo de ignição).
 Use uma máscara de pó ao lixar em geral.
 Devem ser respeitadas as medidas de precaução habitualmente necessárias para a manipulação de produtos químicos.

Resultados da avaliação PBT e mPmB**PBT:** Não aplicável.**mPmB:** Não aplicável.**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****3.2 Misturas****Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.**Substâncias perigosas:**

Número CE: 918-481-9 Reg.nr.: 01-2119457273-39	hidrocarbonetos alifáticos, C10-C13	 Asp. Tox. 1, H304, EUH066	25-50%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5	dióxido de titânio		0-<20%

SVHC Não aplicável.**Avisos adicionais:**

O conteúdo de dióxido de titânio varia de acordo com a cor.
 Nota 10: A classificação da substância como cancerígena por inalação aplica-se unicamente a misturas colocadas no mercado em formas pulverulentas que contenham 1% ou mais de partículas de dióxido de titânio com diâmetro ≤ 10 µm, não agregadas numa matriz.
 O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1 Descrição das medidas de emergência****Indicações gerais:**

Levar a vítima para o ar livre.

Em caso de inalação:

Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
 Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.

Em caso de contacto com a pele:

Enxaguar com água quente.
 Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.
 Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 24.02.2022 Número da versão 17.1 (substitui a versão 16.1)

Revisão: 24.02.2022

Nome comercial: Camada Única

(continuação da página 2)

Em caso de contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.

Em caso de ingestão:

Enxaguar a boca.
Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.
NÃO provocar o vômito.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Tonturas

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Em caso de ingestão ou vômito, existe o perigo de penetração nos pulmões.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção:

CO2, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.

Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:

Água em jacto

5.2 Perigos especiais

decorrentes da substância ou mistura

Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.
Monóxido de carbono (CO)
dióxido de carbono (CO2)

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção:

Colocar máscara de respiração.
Não inspirar os gases de incêndios e de explosão.
Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
Procedimentos padrão para incêndios químicos.

Outras indicações

Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.
Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 24.02.2022 Número da versão 17.1 (substitui a versão 16.1)

Revisão: 24.02.2022

Nome comercial: Camada Única

(continuação da página 3)

procedimentos de emergência

Prever a existência de ventilação suficiente.
 Usar vestuário de protecção pessoal.

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Nenhuma ação deve ser tomada que envolva risco pessoal ou que não tenha sido adequadamente treinada.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais).

Eliminar o material recolhido, de acordo com a legislação em vigor.

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

Assegurar uma ventilação adequada.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Utilizar apenas em zonas bem ventiladas.
 Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
 Abrir e manusear o recipiente com cuidado
 Evitar a formação de aerossóis.

Medidas gerais de protecção e higiene:

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
 Não comer, beber, fumar ou espirrar durante o trabalho.
 Não guardar nos bolsos das calças panos de limpeza embebidos no produto.

Precauções para prevenir incêndios e explosões:

Manter uma máscara de respiração sempre preparada.

Manuseamento:

Mesmo um pequeno gole pode causar danos aos pulmões com risco de vida.
 Panos cheios deste líquido devem ser mantidos fora do alcance das crianças.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 24.02.2022 Número da versão 17.1 (substitui a versão 16.1)

Revisão: 24.02.2022

Nome comercial: Camada Única

(continuação da página 4)

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Armazenagem:****Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:****armazenagem:** Conservar apenas no recipiente original.**Avisos para armazenagem conjunta:**

Não necessário.

Outros avisos sobre as condições de armazenagem:

Apenas se poderá armazenar o recipiente num sítio bem ventilado. Manter o recipiente hermeticamente fechado.

Classe de armazenagem:Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.
TRGS 510 Classe de armazenamento: 10 Líquidos combustíveis não marcados**7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual**8.1 Parâmetros de controlo****Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

Indicações adicionais:

Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

8.2 Controlo da exposição**Controlos técnicos****adequados**

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**Medidas gerais de protecção e higiene:**

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

Não comer, beber, fumar ou espirrar durante o trabalho.

Não guardar nos bolsos das calças panos de limpeza embebidos no produto.

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Proteção respiratória

Não necessário se o local for bem ventilado.

Máscara respiratória apenas no caso de formação de aerossóis ou de névoa.

Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 24.02.2022 Número da versão 17.1 (substitui a versão 16.1)

Revisão: 24.02.2022

Nome comercial: Camada Única

(continuação da página 5)

Proteção das mãos	Meia máscara com conexão de rosca redonda EN 148-1 (filtro de rosca) e filtro de combinação A1-P2 de acordo com a norma DIN EN 14387. Utilize uma máscara respiratória adequada, de acordo com as normas em vigor, se a avaliação de risco assim o determinar. Para evitar problemas de pele, deve reduzir-se a utilização de luvas ao essencial.
Material das luvas	Luvas de protecção O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação. Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação. A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.
Tempo de penetração no material das luvas	Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
Para casos de contacto prolongado, recomendam-se luvas dos seguintes materiais:	Para proceder à mistura dos produtos químicos abaixo indicados, a durabilidade tem de ser de, pelo menos, 480 minutos (permeabilidade segundo EN 16523-1:2015: nível 6). Borracha nitrílica (NBR) Espessura recomendada: ≥ 0,4 mm O tempo de ruptura das luvas deve ser de pelo menos 480 minutos (permeação de acordo com EN 374 Parte III: Nível 6).
Como protecção contra salpicos recomendam-se luvas dos seguintes materiais:	Borracha nitrílica (NBR)
Protecção ocular/facial	Óculos de protecção totalmente fechados
Protecção da pele:	Vestuário de protecção no trabalho

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Informações gerais

Estado físico

Líquido

Cor:

Diferente conforme a coloração

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança
 em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 24.02.2022 Número da versão 17.1 (substitui a versão 16.1)

Revisão: 24.02.2022

Nome comercial: Camada Única

(continuação da página 6)

Odor:	Suave
Limiar olfactivo:	Não determinado.
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não determinado.
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	> 180 °C (DIN 51751)
Inflamabilidade	Não aplicável.
Limite superior e inferior de explosividade	
Inferior:	0,7 Vol %
Superior:	6,0 Vol %
Ponto de inflamação:	> 61 °C (DIN EN ISO 2719)
Temperatura de autoignição:	O produto não é auto-inflamável.
Temperatura de decomposição:	Não determinado.
pH	A mistura é não polar/aprótica.
Viscosidade:	
Viscosidade cinemática em 20 °C	20-30 s (DIN EN ISO 2431/4mm) >21 mm ² /s (40°C) (calculado)
Dinâmico:	Não determinado.
Solubilidade	
água:	Pouco misturável.
Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	Não determinado.
Pressão de vapor:	3 hPa [20°C]
Densidade e/ou densidade relativa	
Densidade em 20 °C:	0,9-1,2 g/cm ³ (DIN 51757)
Densidade relativa	Não determinado.

9.2 Outras informações

Aspeto:	
Forma:	Líquido
Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança	
Temperatura de ignição:	240 °C
Propriedades explosivas:	O produto não corre o risco de explosão.
Mudança do estado:	
Taxa de evaporação:	Não determinado.

Informações relativas às classes de perigo físico

Explosivos	não aplicável
Gases inflamáveis	não aplicável
Aerossóis	não aplicável
Gases comburentes	não aplicável
Gases sob pressão	não aplicável
Líquidos inflamáveis	não aplicável

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 24.02.2022 Número da versão 17.1 (substitui a versão 16.1)

Revisão: 24.02.2022

Nome comercial: Camada Única

(continuação da página 7)

Matérias sólidas inflamáveis	não aplicável
Substâncias e misturas autorreativas	não aplicável
Líquidos pirofóricos	não aplicável
Sólidos pirofóricos	não aplicável
Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	não aplicável
Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água	não aplicável
Líquidos comburentes	não aplicável
Sólidos comburentes	não aplicável
Peróxidos orgânicos	não aplicável
Corrosivos para os metais	não aplicável
Explosivos dessensibilizados	não aplicável

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
10.2 Estabilidade química	
Decomposição térmica / condições a evitar:	Não existe decomposição em caso de armazenagem e manuseamento correctos.
10.3 Possibilidade de reações perigosas	Reacções com tecidos embebidos em produto (por exemplo, algodão de limpeza).
10.4 Condições a evitar	Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
10.5 Materiais incompatíveis:	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
10.6 Produtos de decomposição perigosos:	Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio. Monóxido de carbono e dióxido de carbono Nitrogénio oxidado (NOx)
Outras informações:	Lavar bem os panos impregnados com o produto imediatamente após a utilização ou guardá-los numa embalagem hermeticamente fechada (perigo de ignição).

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008	
Toxicidade aguda	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 9)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 24.02.2022 Número da versão 17.1 (substitui a versão 16.1)

Revisão: 24.02.2022

Nome comercial: Camada Única

(continuação da página 8)

Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:		
hidrocarbonetos alifáticos, C10-C13		
por via oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
por via dérmica	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
por inalação	LC50 / 4h	>5 mg/l (rat)
13463-67-7 dióxido de titânio		
por via oral	LD50	>20.000 mg/kg (rat)
por via dérmica	LD50	>10.000 mg/kg (rabbit)

Corrosão/irritação cutânea Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Sensibilização respiratória ou cutânea Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mutagenicidade em células germinativas Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos alvo específicos (STOT) – exposição única Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos alvo específicos (STOT) – exposição repetida Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2 Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

(continuação na página 10)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 24.02.2022 Número da versão 17.1 (substitui a versão 16.1)

Revisão: 24.02.2022

Nome comercial: Camada Única

(continuação da página 9)

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1 Toxicidade****Toxicidade aquática:****hidrocarbonetos alifáticos, C10-C13**

EC50 / 48h >1.000 mg/l (Daphnia magna)

IC50 / 72h >1.000 mg/l (algae)

LC50 / 96h >1.000 mg/l (fish)

12.2 Persistência e**degradabilidade**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

12.3 Potencial de**bioacumulação**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

12.4 Mobilidade no solo

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**PBT:**

Não aplicável.

mPmB:

Não aplicável.

12.6 Propriedades**desreguladoras do sistema****endócrino**

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

12.7 Outros efeitos adversos**Outras indicações ecológicas:****Indicações gerais:**

Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1 Métodos de tratamento de resíduos****Recomendação:**

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

Catálogo europeu de resíduos

08 01 12 | resíduos de tintas e vernizes, não abrangidos em 08 01 11

15 01 04 | embalagens de metal

Embalagens contaminadas:**Recomendação:**

Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

Meio de limpeza**recomendado:**

Solvente-nafta

(continuação na página 11)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 24.02.2022 Número da versão 17.1 (substitui a versão 16.1)

Revisão: 24.02.2022

Nome comercial: Camada Única

(continuação da página 11)

Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Disposições nacionais:**VOC (EU)** < 400 g/l (VOC-max. Kat A/e (2010) = 400 g/l)**15.2 Avaliação da segurança****química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.**SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Razões para alterações

Reach Annex II (2021)

Frases relevantes

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
 EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

A CLASSIFICAÇÃO DA MISTURA BASEIA-SE GERALMENTE NO MÉTODO DE CÁLCULO, UTILIZANDO OS DADOS DA SUBSTÂNCIA DE ACORDO COM O DECRETO (EC) NO 1272/2008.

Departamento que elaborou a ficha de segurança:

Departamento da segurança do produto

Contacto

Hr. Dr. Starp

Data da versão anterior:

19.05.2020

Número da versão anterior:

16.1

Abreviaturas e acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 SVHC: Substances of Very High Concern
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração– Categoria 1

Fontes

ESIS : European chemical Substances Information System
 ECHA Portal

(continuação na página 13)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 24.02.2022 Número da versão 17.1 (substitui a versão 16.1)

Revisão: 24.02.2022

Nome comercial: Camada Única

(continuação da página 12)

Fichas de dados de segurança de fornecedores de matéria-prima.

*** Dados alterados em**

comparação à versão anterior Adições, exclusões, revisões. Atualizado de acordo com o regulamento (UE) 2020/878 que altera o regulamento (CE) No: 1907/2006 (REACH)